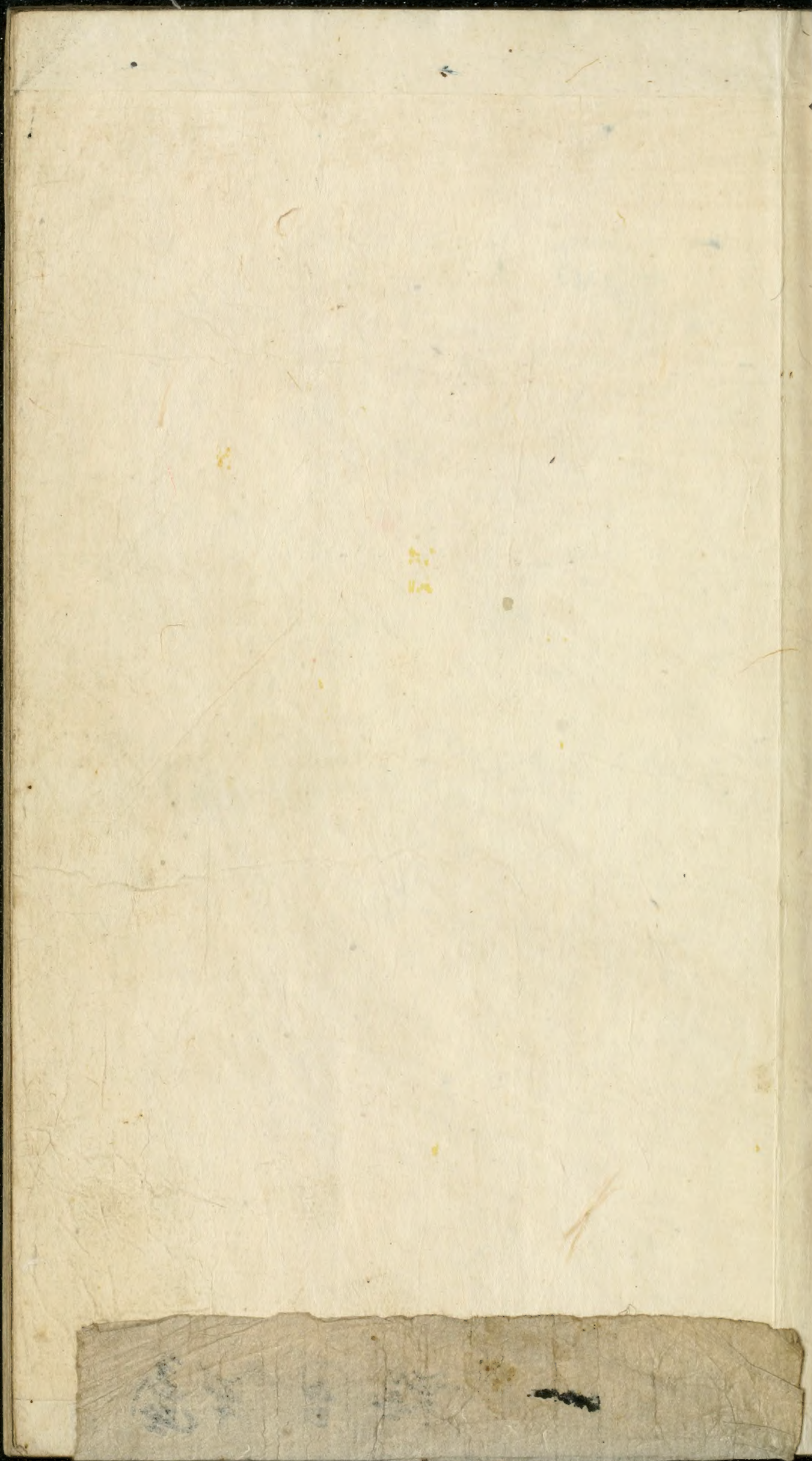


靈光邑誌























光緒十七年辛卯靈光郡邑誌

靈光郡羅州鎮管

東至長城府界五十九里西至法聖鎮界三十

里南至咸平縣界三十里北至茂長縣界二十四里北距京六百九十九里七

日半程距監營二百十里二日程南距兵營一百八十里二日程距右水營三

百里三

日程

建置沿革本

百濟武尸伊郡新羅改武靈郡高麗改靈光郡○本朝因



之崇禎己巳以郡人李克揆逆獄事降  
郡為縣至十年戊寅還陞為郡乙亥以  
郡人李澍逆誅事還降為  
縣至十年甲申還陞為郡

### 郡名

武尸伊○武靈  
箕城靜州

### 風俗

尚神地志士尚文藝民務農桑  
前人記美俗太史傳安道詩

### 城池

邑城石等周一千四百六十九尺高  
六尺年久頽圯○當丁酉年郡

守李萬植重築今半  
頽圯內有九泉池無



壇廟社稷壇

在郡西

文廟

在鄉校

城隍祠

在郡南

厲壇

在郡北

官職郡守

文正三品座首一別監二邑倉  
監官一海倉監官一戶籍都監

一首校一兵校二掌務軍官三都將三

軍器監官一醫局監官一千總一守城

統長一衙前八十一知印三十三妓生

十三官奴二十三使令三十四婢六砲

軍六十

新設



公解客館

申叔舟記郡屢為倭寇作耗公館蕭然舊在邑之南麓以其山

水背去地理不煩加以城堡伍顏公解狹隘乃於壬申歲邑人將事由聞于朝廷移城于牛卧山之東險固而寬平周圍廣濶內可容館舍建倉庾始營于是年秋經李鄭兩守而猶草創至於丙子春郡守驪興閔公孝源緒踵而治乃建前人所未建畢前人所未畢設戶牖而丹雘煥如郡人咸慶焉察理使安迨詩箕城僻在海天邊烟火昇平有幾年風帶竹聲來枕上雲藏山影倒簷前奇



觀也合騷人詠美俗還堪太史傳原  
濕皇華雖樂事箇中咨諏愧周賢

衙舍在城西近民堂在衙舍南郡雲錦守柳碩建

亭在衙舍南郡守俞昔曾所建郡守朴  
師海詩文在吾東魯不亡歸然天地

一靈光海望臺遠羣龍戲水退山高五  
鳳翔自笑閒翁困朱紱人言處士坐黃

堂却嫌去後遺芬之挾鏡樓在雲錦亭  
留與庭梅萬斛香

小小衙門樓在挾鏡樓東郡鄉社堂在  
蓮池守金始煒所建客



館西戶籍庫在鄉社訓練廳在客守城廳

在訓練廳止丙戌秋火賊大熾是年冬勦滅後丁亥春郡守李鎬喆初建設置

統長及作廳在訓練郡司廳在作刑廳在

司紙廳在衙支供廳在紙賀販廳在支

東官廳在賀販軍器庫在客水軍器庫

在郡西三十邑倉在軍器庫南民庫在

里九畝浦庫舍今無



倉將廳在民捕廳在將醫局在捕書廳

在醫使令廳在書教幫廳在使令官奴

廳在教幫

樓亭鎮南樓邑城南門樓古隄望雲依斗

門邑城北門樓古號拱業賓陽門邑城東門

樓郡守李靜西門邑城西門樓郡萬景



樓

恒在客館東郡守朴

清風樓

在客館東今無東

砲樓

在客館東北郡守李萬植所建

西砲樓

在客館西北郡守李

萬植所建今無

宜夏亭

一名射潮樓在城外西

董漕亭

在郡

西三十里法聖鎮

東西邑

周四十里九洞東有老人峰北有孟山南有牛山西連大母山九畝

山濱海編戶三百八十五男六百九十八口女七百二十九口



坊里東東部面

自官門十里四十洞編戶二百五十六男五百十五

口女五百

卦長面

自官門十五里二十

三十六口

七洞編戶二百十九

男四百二十四口  
女四百五十六口

馬村面

自官門二十

洞編戶

二百七十二男五百

內東面

自官

三十三口女五百四十七口

門四十里

十一洞編戶一百七十六

男三百三十二口女三百五十四口

縣

內面

自官門三十五里二十六洞編戶一百七十四男三百四十一口女



三百七  
十九口  
森南面  
自官門四十里五十洞  
編戶五百七男八百四

十七口女八  
外東面  
自官門五十里三  
百五十三口  
十六洞編戶二百

五十三男五百二十三  
口女五百二十七口  
西官山面  
自官門十

里三十六洞編戶二百十二男四  
百三十二口女四百六十八口  
令麻

面  
自官門三十里五十二洞編戶二百  
二十五男三百二十八口女三百六

十五  
奉山面  
自官門三十里五十二洞  
口  
編戶三百九十四男七百



八十五口女七  
九水  
自官門三十里

一百八十男三百六  
元山  
自官門三十里四十

三洞編戶三百三男五百七  
上諸島  
自官

門水路三百二十里二十三島編戶四  
百七十八男九百八十

五南西部  
自官門十里四十洞編戶

女四百四  
南竹  
自官門十里二十七  
十六口



男三百四十三  
口女四百七十七  
佛甲面  
自官門三十里  
五十七洞編戶

三百七十五  
男七百五十  
口女七百九十三  
望雲面  
自官門八

十里二十九  
洞編戶三百五十  
男  
七  
百  
十五  
口  
女  
七  
百  
三  
十五  
口  
珍下

山  
自官門一百三十  
里五洞編戶一百  
二十三  
男一百九十七  
口  
女一百一十八

十五  
多慶浦  
自官門一百  
十里二洞編  
戶七十三  
男一百三十五

口女一百  
北道内面  
自官門二十  
里三  
六十七  
口  
十四洞編戶二百



二男三百九十七口  
女四百五十三口

東南黃良面

自官門二

十五里四十一洞編戶一百六十四  
男三百三十九口女三百八十五口  
外

西面

有官門三十五里五十四洞編戶  
三百八十七男七百八十六口女

八百六十四口

西南鹽所面

有官門五十里十  
五洞編戶一百九

十六男三百八十七  
口女四百六十三口

麻山面

自官門二  
十五里三

十六洞編戶二百一男三百  
七十六口女四百二十四口

外間面

自官



門十五里三十一洞編戶一百三十六  
八男二百八十九口女三百十一口

昌面 有官門四十里四十九洞編戶三百三十五男六百八十七口女七百七

百十 三口 中諸島 有官門水路一百五十里  
四島編戶三百八十七男

六百七十五口 下諸島 有官門水路二  
女七百三十口 百十里五島編

戶三百四十七男六百七  
十七口女六百七十三口 新增三島 押海

島慈恩島長山島○當于二十八年辛  
卯春因議政府閑飭有羅州牧移屬本



郡為明禮官庄有官門水路三百五

十里編戶八百七十男一千一百五十

口女一千

三十四口西北弘農面有官門四十里

四百六十一男八百十東北大安面有官

五口女八百九十三口

門三十里二十四洞編戶一百三十七

男二百七十七口女二百七十五口

森北面有官門四十里六十七洞編戶

三百四十六男六百三十五口

女六百五合編戶九千四百九十一男

十五口



萬七千六百四十八口女一萬八千  
五百五十五口辛卯烟埃查執為準

# 山川高城山

在郡東三十里自茂長縣高  
山來脉山中有大明洞太

祖巖

# 大墜南山

在郡東二十五里高城  
山來脉上峯有浮石

# 磨車山

在郡東二十里  
大墜南山下麓老人峯在郡東  
三里磨

車山西麓

# 孟山

在郡北二里  
老人峯來脉水退山在  
郡

邑主山

東三里磨

# 牛山

在郡南二里  
水退山西麓大母山在  
郡

車山西麓

水退山西麓

# 大母山

在郡



西十五里牛山西麓古號屈  
頭山有竹寺今無址有燼米  
九畝山郡在

西二十里牛鷹巖在九畝山千仞奇巖  
山西麓濱海屹立山頭俯臨長江

往往詩人箕山在郡西二十五  
題名巖壁里九畝山北麓母岳山

在郡南三十里磨車山南麓亦見咸平  
縣山中有龍窟深不可測天旱禱雨有

應乾首山在郡南二十里母岳三角山  
山南麓山中有銅馬

在郡南二十里烟興山在郡南三十里  
母岳山西麓一名瑞雲山母



岳山  
西麓  
月巖山

在郡西南三十里烟興山  
西麓山中有舍人巖獮

鳳德山

在郡西三十里  
月巖山北麓

次音山

在郡西四十里

鳳德山  
西麓前有清  
濁二水交流濱海

隨緣山

在郡東三十  
五里有

長城府驚嶺山  
末脉本靈鷲山  
以為隨緣寺故俗稱隨緣山

弘農山

在郡西北四十里  
自鞍馬山

在郡西北

茂長縣長沙山  
末麓鞍馬山

四十五里

弘農山西麓  
山頂有金珎下山

在郡南

井庵庵後有金井  
濱海珎下山

一百三



十里自咸平縣

風沙

在郡西三十里奉

堆隨風

道鞭川

在郡北十五里一源出

如流

茂長縣高山一源出同

縣白石山至郡北十五里與板

板下川

下川鶴橋川合流入于西海

在郡北十里自磨車山發源至郡北十

五里與鶴橋川道鞭川合流入于西海

鶴橋川

在郡城南門外自水退山發源

川合流

八  
藁橋川

在郡西十五里官山

于西海

面一源出母岳山一



源出烟興山合  
法聖浦  
在郡西北三十  
里江山秀麗世

補小  
九畝洞  
在郡西三十里  
海  
在郡西  
洞庭  
通西北大海  
三十五

里大洋七山在  
波市坪  
在七山上洋產  
南羣山在北  
石首魚每年春

京外商船四集打捕販賣喧  
白草嶼  
在  
闐如京市其漁船皆有稅

西四十里蓋所  
浮嶼  
在郡西三十里蓋  
面有螺殼成堆  
所面潮進潮退不

高不  
鞍馬島  
上島周二  
角耳島  
上島周  
低  
十五里  
七



石蔓島

上島周  
五里

松耳島

上島周  
十里

落月島

上島周

七山島

上島七點  
散在海中

壬丙島

上島  
周三

十里

里

於義島

上島周  
十里

包作島

上島周  
五里

蔓芝

島

上島周  
三里

鵲島

上島周  
七里

台耳島

上島周  
五里

在遠島

上島周  
十里

荏子島

上島周  
五十里

水島

上島

周七

老鹿島

上島周  
三里

許沙島

上島周  
五里

飛



雉島

上島周  
五里

扶南島

上島周  
三里

笠帽島

上島

周三

葛島

上島周  
三里

屈島

上島周  
四里

沙玉島

里

中島周二

前甕島

中島周  
二十里

後甕島

中島  
周二

十七里

十三里有

羽田島

中島周  
七里

蟬島

下島周  
二十里

牧場今無

古耳島

下島周  
十五里

屏風島

下島周  
十三里

梅花島

下島周二

唐沙島

下島周  
十里

押海島

新增  
周二

十五里



十五里

慈恩島

新增周二十里

長山島

新增周十五里已上

諸島俱在郡西海中

形勝七島三峯

辛永孫詩七島微茫橫眼底三峯突兀聳軒前山

勢周遭

申叔舟詩山勢周遭枕海邊萬家烟火太平年

西濱大

海

與中國登州等地接界登州之人每

年春與我國人雜錯漁採習以為常

海門之內即法聖漕倉也湖山明媚商

舶湊集亦浦口之一都會世補小洞庭



者此也其外東南北則又與茂長高敞  
長城羅州咸平等邑相隣其中閭里相

望俗尚淳厚山川  
秀麗多鍾靈異  
南道之重地

## 八竒金井

自邑西距四十里弘農面鞍馬  
山有金井菴菴在層巖絕壁之

上園有石井金氣常蕩漾於水面以器  
汲取則金氣還為流入於井徒見水在  
器中豈金之所藏而天慳  
其實歟菴之得名以此也  
鐵馬  
在郡南  
佛甲面乾首山牛卧回巖石之間有一  
小小鐵馬形體不盈一掬不知何代所



鑄想是地土所鍾也有好事者或為持  
去藏置櫝函之中明日視之則無有往  
見故處則還在樵童好戲者雖或破碎  
而棄之屏處右馬依舊見完於原處一  
無所傷屢試如此真異事也今則不知  
其所謔傳那馬厭其戲嬉不見於人云  
浮石 一名達覺巖郡東二十五里馬村  
西大墜南山上峯有一大巖上圓  
底尖支戴於他石之上而人若搖之則  
為之一動再搖之則不動雖鳥之踏獸  
之觸皆然一動之外雖力如孟賁者莫  
可再售世之能見而難思者真此類也



# 燼米

郡西十五里大母山有竹寺寺今廢無只有形址傳言古僧修道於

此堦土前有穴每日只出白米三合以此為食道僧去後有一行者緇以來接

亦依舊取食矣一朝不能忍飢為其多取以火箸衝擊米穴矣自後米絕而但

出燒燼之米少許播散庭除蓋懲其行者之多欲而又用火箸穿鑿故示警云

# 風沙

郡西三十里奉山面山村地有流沙堆其沙細軟如粉風吹則飛揚

蔽空散盡無餘風止則還為成堆初無加減古有息壤者抑此類也歟



殼

郡西四十里有鹽所面海山交錯尤多奇異有白草嶼嶼之傍螺殼成堆

亦非人所棄積而自成邱山螺殼之為用所以煨成沙灰者也居民晝夜取去明朝視之又復如故雖日載百艘而出少無欠縮俗言其下有蛟龍巢居食螺為生故涇渭之水此亦鹽所地也次音如是云山下冶庄里村前有

涇渭之水

一港汊而每日潮登時一汊自南而上一汊自北而下自南者清而如練自北者濁而如墨一港之內清濁分界豈古之涇渭兩水移流枚此而將辨居民之



賢愚  
也歟  
**浮嶼**

此亦蓋所面所在也嶼之廣  
不過四里上無居人潮起而

不沒潮落而不露完在於水之中央  
初不見高低之痕豈有神人守護歟

**堤堰卦長堤**

在郡十里道內面周回一  
千一百八十尺深三尺西

**齋深**

在郡三里東部面周回  
八百二十八尺深三尺

**法橋堤**

在郡

十里東部面周回六

**羣橋堤**

在郡五里東部面周

百六十六尺深三尺

回一千五百九

**龜池堤**

在郡十里東部面周回一千一

十六尺深四尺



百十三尺深  
二尺今廢

### 乾水堤

在郡十里西部面  
周回五百七十尺

深四尺

### 浮老堤

在郡十里西部面  
周回八百六十一尺深四尺紅

### 井堤

在郡五里西部面  
周回三百六十七尺深四尺

### 新戶堤

在郡

十里西部面  
周回一千六百四十八尺深二尺

### 板橋堤

在郡五里西部面

面周回一千六百  
八十尺深三尺

### 竹洞小堤

在郡十里西部面  
周回

回一千一百  
尺深四尺

### 乾池堤

在郡五里西部面  
周回九百四十五



三尺深

化常堤

在郡五里西部面周四一  
千三百五十七尺深二尺

今甲山堤

在郡五里南竹面周四一  
千四百四十尺深三尺三

井堤

在郡十五里南竹面周四  
九百二十八尺深三尺

白井堤

在郡五里南竹面周四一  
千二百七十六尺深五尺

竹洞堤

在郡  
十里

官山面周四一千  
六百一尺深二尺韓侍郎堤

在郡五里  
畝長面周

回七百二十  
六尺深四尺

旺五堤

在郡十里馬村面  
周四三百九尺深



四板下堤

在郡十里馬村面周  
回一千八尺深四尺

方下堤

在郡十里馬村面周  
回九百三十五尺深三尺

木洞堤

在郡十里馬

村面周回四百六  
十五尺深二尺

水餘堤

在郡十里大  
安面周回七

百尺深  
三尺

浦麻堤

在郡五十里外東面周  
回六百四十六尺深四

尺  
釜淵堤

在郡四十里縣內面周  
回七百三十六尺深三尺

加

鬱堤

在郡三十里縣內面周  
回一千二百八尺深七尺

月山堤



在郡四十里縣內西面周回  
四百八十五尺深四尺

沙田堤

在郡四十

里內東面周回四  
百七十尺深四尺

枸木堤

在郡四十里內東面周回

一千三百十三尺深二尺今廢

蓮長堤

在郡四十里森南面周回四百

二十四尺深四尺

大井堤

在郡四十里森南面周回九百二十二尺

深三尺

骨池堤

在郡四十里森南面周回一千一百十九尺深四尺

栗洞堤

在郡四十里外西面周回一千三百八十五尺深四尺

眠



若堤

在郡四十里外西面周回一千二百二十五尺深二尺今廢

橋樑鶴橋

在郡南門外

道鞭橋

在郡北十五里道内面

板

下橋

在郡北十里東部面

蘆橋

在郡西十五里官山面

舟橋

在郡西南十里外間面

立石橋

在郡南十五里佛甲面

驛院綠沙驛

在郡南三里馬五匹奴十二口

可亭院

在郡南三里

十里今廢

延德院

在郡南十里今無

道鞭榜院

在郡北二



十里  
今廢  
臨溪院  
在郡北十  
北院  
在郡北五

烽燧次音山烽燧  
在郡西四十里  
鹽所  
面南應咸平縣海際烽

燧北應古道山烽燧  
在郡西二十八  
里奉山面南應

次音山烽燧北  
弘農山烽燧  
在郡西北  
應弘農山烽燧  
四十里

弘農面南應古道山烽燧  
北應茂長縣古里浦烽燧

牧場  
在荏子島幅圓長二十里廣五里馬  
一百七十五匹穀草三千七百八十



東封進馬一匹每年四月自本牧上  
納司僕寺分養馬隨其司僕寺分俵出  
給各邑而無定數牧  
子二十二名今無

# 鎮堡多慶浦

在郡南一百十里有牧場今  
廢水軍萬戶武四品軍官二

十六衙前十四知印五使令二十二正  
德乙亥始築城周九百八十尺高十二  
尺今皆頽圯  
法聖鎮在郡西三十里水  
有戰船一隻軍僉使武三品軍

官十衙前十八知印十一使令十一軍  
牢五正德甲戌始築城周一千六百八



十八尺高十二尺今額圯初以萬戶

甫廟朝戊子陞僉使有戰船一隻

子鎮在郡西水路一百里有牧場今無

水軍僉使武三品軍官二十一衙

前十九知印八使令十四○甫

廟朝辛卯設置有戰船一隻

羅州監

牧官

在郡南八十里望雲面

倉庫法聖倉

在郡西三十里收本郡及興德玉果扶安咸平琿原潭陽

茂長長城井邑谷城昌平古阜淳昌高

敞等官田稅于此漕至京司中廟七



年朝議以羅州蔡山倉水路險阻多致

覆敗移右倉所收田稅于此又分此倉

所收興德扶安古阜井邑等官田稅于

羣山倉收本郡高敞兩邑兩稅及光州

玉果同福昌平谷城和順淳昌潭陽長

城等官田稅于此漕運京司當丁二

十七年庚寅冬以朝議

廢漕運以輪船裝載

### 社倉

在郡東三十里縣內

面中廟十九年觀察使

### 南倉

在郡南八十里

李思勻啓請設置今無

望雲面甫廟已巳

### 西倉

在郡西二十里元山面壬

郡守沈揖初建今無



申郡守金始  
煒初建今無

# 糶糶戶曹勾管米

三百一十石七斗  
四升五合三夕  
**太** 五百七十

一石十三斗六  
升七合一夕  
**租** 一百二十七石四斗  
七升五合四夕二里

九皮年  
分 三石十斗四  
升七合三夕  
**政府勾管米** 七百十五

石三斗七升  
九夕三分  
**太** 一百三十七石八斗三  
升五合五夕二里八分

**租** 三十石七斗四升七  
合七夕二里七分  
**皮年** 一百五十  
九石十四



斗二升五夕  
二里五分  
均役廳勾管米  
四千九百

一斗五夕  
一里四分  
租  
三百一十一石八斗五升  
訓

局勾管米  
一百六十七石三  
宣惠廳勾

管米  
七百五十七石二  
巡營門勾管米

一萬四千九百四十四石十  
四斗九合五夕八里六分  
太  
二百二

十斗六升三  
合七夕九分  
租  
三千一百八十石三  
斗五升三合四夕九分



木麥

一千七百九十四石十四斗七升一合六夕三里

皮年

三千

二百四十三石七斗統營門勾管米

一千

九升二合九夕四里

一百九十二石二斗一石九升租三千

斗二升七合四夕太四合六夕租二百

七十七石三斗三升三合二夕已上米

太祖十月開倉十二月封倉皮年五月

開倉六月封倉壬戌以後當字元

年甲子為始從民願廢糶糶只取耗

物產材木

楓木 梧桐 槐木 楊柳 棠莫木  
松木 楠木 秦木



桑拓  
橡木

檳木  
檜木

榛木  
楮木

藥材

生苳  
山藥

牡丹  
芍藥

吉更

木通

麥門冬

只實

蒼木

黃蘗

牛膝

枸杞子

防風

白朮

蘼葉

莎蔘

車前子

忍冬

射干

蔓蔘

半夏

馬兜鈴

烏梅

川芎

南星

夏枯草

兔絲子

何首烏

果

梔子

苦練根

五加皮

類  
栗

柿  
桃

棠

櫻桃

覆盆子

棗

梨  
榧

杏

林檎

山葡萄

葡萄

銀杏

丹  
棕

酸醬

花草類

蓮

栢子

榛子

石榴

榧子

花



菊花

梅花

春栢

半蕉

杜鵑花

牡丹

冬栢

芭蕉

薜蘿

白日紅

碧梧

芍藥

映山紅

紅薔薇出

茅蕘

唐菊

黃薔薇

雪妬花鳳

牆花

鷄冠花

向日花

蘿藦

仙花

水菊花

石竹花

青根

芥

葵

葱

韭

蕨

香芥

蒿苳

芹

大

蒜

薤

薇

蓬芥

根大

唐芹

石茸

甘蔗

木頭菜

松耳

竹筍

南芥

西芥

穀類黍

菽

粟

木麥

秫禽類

鷄

鵝

鴨

麥

豈

豕豆

鳩

鷗

鴈



鷺 鷺 雀 烏 鷹 鳥 鶉 鷺

鶴 鷺 鵲 鴉 鵲 鷓 鵲 鵬

水雞 杜鵑 山雉 鴿 鴛 獸類 牛

野鶴 啄木 戴勝 鴟 鴛 馬

犬 虎 獐 獬 蝟 鼠 土猪

猪 豹 狐 兔 猫 狙 黃毛

土鼠 川魚 鯉魚 鰕 長魚 鱖魚

黃魚 無鱗魚 鮒魚 玄魚 鮓魚 沙魚

蟹 銀口魚 海產 甘藷 石魚 鱸

青苔 青魚 洪

魚 沙魚 秀魚 河豚 烏賊魚

魚 民魚 蘊魚 石花 高登魚



進貢

生	竹	白	斑
蛤	蛤	木	紬
白	洛	明	春
蠟	蹄	紬	布
鰓	鱸	麻	土
魚	魚	布	苧
白	黃	雙	春
魚	角	紬	紗
藍	紡	竹	物
績	箱	農	子
	笠		

平壤子

清	全
蜜	卜
海	票
蔘	古
大	小
麥	麥
紅	栢
蛤	子
石	紅
榴	柿

生	乾
雉	雉
乾	秀
民	魚
魚	郊
細	乾
鱗	烏
石	賊
首	魚
魚	
石	新
郊	稻

米	鹽
多	屈
士	非
子	石
	魚
恭	乾
貼	秀
扇	魚
恭	白
油	貼
扇	扇



白油扇

乾柿

各朔所封

### 旱田

二千七百九十二  
結二十九頁九東

### 水田

五千五百七十三結三頁三東戊辰  
改量摠內七百結丙子大歉後無亡

陳已卯為始蒙頤實四千  
八百七十三結三頁三東

### 田稅廣興倉太

七百十四石六斗  
三升二合四里

軍資監

### 米

一千三百八十七石  
十四斗九合九夕

親軍營三手米



六百六石三升  
九合八夕四里

砲糧米

五百五石三  
升三合二夕

大同宣惠廳米

四千五百七石

位太

七十一石  
八斗五升米

五十  
六石

均役廳免稅太

四石十一斗  
四升九合

米

二石

十一斗  
三升

大同米

十八石十三  
斗三升七合

總禦營結

作米

三百八十一石一斗五升六合三  
夕八里已上兩稅庚寅條總隨歲

豐歟增減不同二月收捧三月裝載自  
本郡法聖浦發船歷羣山元山安興江



華等達于京江廣興倉龍山倉前十  
日程自辛卯春廢漕運以輪船裝載

# 俸廩需米

三百四十石內四十二石七斗  
五升減八分一實二百九十七

石七斗

## 使客支供米

十五石內三石十  
一斗二升五合減

五升

四分一實十一石

## 衙祿米

二十二石十  
四斗九升八

三斗七升五合

合太九石十二斗

## 結役米

一千二十三  
石八斗一升

七升三合

三合庚寅條摠隨歲增減已上需結米

排置官廳支供廳紙廳郡司工庫醫局



等逐朔

會俸

均稅船鹽箭網稅錢

一千四百六十四兩  
四戔春秋分捧上納

鹽釜稅錢

一千三百八十兩  
六庫每庫三十兩式已丑為

始因京營閑飭

結錢

二千五百十八兩  
春秋分捧上納

納

春秋分捧上納

二戔八分六月上

軍兵親軍營砲手保

三百八十四名

御資保

一百七十七名



御官保

七十名

停番軍

七十名

禁官保

三十名

停番軍

四十名

總禦營御保

二百九十二名

別破

陣保

十九名

兵曹禁軍保

二百二十九名

騎步兵

一百五十名

有廳軍

三名

均役廳逆武軍官

二百名

五十人

米保

二百九十四名

內八十三名  
充納親軍營上納不足實二

一百一十名

軍餉保

十七名

掌樂院樂生保

十二名



樂工保

一百六名

司僕寺諸負

九十名

戶曹王

果匠

二十四名

巫女布

十名

工曹匠人保

五百名

廣州府義僧保

八十八名

忠翊府忠翊衛

五十名

名

監營藥材進上陪持保

二百一十名

浦進上

保

三百六十名

匠人保

七十名

余軍

十六名

在家

軍

十五名

牙兵軍牢

六名

步軍

一百三十一名

兵營



需用軍

三十名

三色軍

七十名

新選

二百名

烽

瞭軍

二百六十一名

左水營水軍

二十名

右水營

需用軍

四百四十名

水軍

一千四百二十名

羅州鎮

東伍別隊

六十名

把總

一名哨官

五名

旗牌官

八步軍

七百八十一名

邑需用官匠保

三百九十七名

紙保

二百三十七名

紙匠保

三十名

皮楮保

十五名



擄砧保

二百五十六名

鄉廳保

一百五十二名

軍官保

一百五

軍器保

二百六十名

水軍器保

九十名

十名

通引保

八名

及唱保

六名

使令保

九十名

醫生

保

四名

印出保

四名

良丁保

五十四名

院生保

二十二名

名

隨陪保

四十五名

戶長保

二十三名

針線保

八名

崔馬保

三百八十九名

樂資保

三十名



姓氏金

光 土 靈

丁

土

曹

寧 昌

宋

平 新

尹

平 坡

田

陽 密

鞠

陽 潭

李

陽 密

徐

川 利

申

山 平

周

原 鐵

朴

陽 密

崔

山 完

孫

陽 密

金

山 完

柳

化 文

安

興 順

黃

原 昌

楊

原 南

梁

原 南

任

川 豐

玉

城 開

盧

山 光

俞

溪 杞

李

州 全

鄭

業 東

姜

州 晉

文

平 南

鄭

州 晉

羅

城 錦

金

安 延

高

澤 長

片

頃 萬

金

海 金

辛

越 寧

奉

陰 河

沈

松 青

金

州 晉

李

州 慶

韓

州 清

潘

平 南

成

寧 昌

裴

丘 大

林

興 長



崔慶李咸丁羅  
州豐州

祠宇李天祐影堂

在郡東十里卧長面  
太祖大王從子開國定

杜佐命功臣完山府院君  
贈謚褒悼

公太宗廟庭配享有  
太宗朝御

賜影幀褒功臣教旨會盟軒輊有  
太宗

大王親筆御押  
御賜畫鷹二幀郎

告退時上加賜田民皆不受請  
賜

御鞞上蘆花鵲白松鵲二鷹  
上大加

稱賞特命宣賜因又畫  
賜以表辭

賞之意至今并揭在影堂子孫來居此



土故初建影  
堂仍為祠

李明仁  
主簿  
李世綱  
贈判書  
配享

宋欽壽崗  
在郡東三十里內東面  
謚忠憲公  
號知止堂  
李

萬榮  
號竹  
李長榮  
號竹谷  
尹  
煌龍嚴

在郡東三十里  
縣內面  
號八松  
尹宣舉  
號魯  
尹  
拯  
明

享齋配  
姜沆龍溪  
在郡南十里  
佛  
尹舜

舉  
號童土  
李世弼栢山  
在城西一里東  
部面  
號龜川



沈友信長川

在郡東三十里外  
西面謚忠烈公

李齊衡

號清

李端錫

謚忠孝  
配享

李齊賢佳山

在郡東四

白

十里森南

面號益齋

李

閻葆村

在郡南十里西  
部面號陰崖

李安鉉

號五休

李山雷

配享

李萬榮南崗

在郡

東十五里馬

村面號竹隱

李長榮

號竹谷  
配享

丁

贊長

山

在郡西十五里  
外間面靈城君

金審言岐川

在郡北  
五里東



部面謚文安公已上祠宇

當宁五年戊辰命撤

人物高麗金審言

初從常侍崔暹學暹坐而寐夢金審言頂上有

火氣屬於天心異之妻以女成宗祖

果登第官至內史侍郎平章事謚文安

田拱之

成宗祖登第官至中金克儉宗肅

祖以祖蔭進仁宗朝

丁贊

時胤子恭愍朝

官至司空太子少師

都會議佐理功臣靈城君太

祖朝追尚節義贈領議政本朝柳



斗明

官至

柳

規

斗明子以吏幹顯累  
典名郡所至有聲績

性方嚴

子子

煥

雖

貴

顯

猶

槿

柳子煥

規

之官至中樞

府

知

事

謚

貞

肅

柳

子

煥

之

子登第

以

靖

難

功

臣

金云寶

太

祖

朝

開

封箕城君

謚

文

襄

金云寶

國

原

從

功

臣領中樞

府

事

四

金德生

云

寶

子

太

度討倭

卓

拔

成

功

金

德

生

宗

朝

以

佐

命

功臣勇

力

絕

倫

扈

駕

後

苑

猛

希

犯

蹕

公

射之因

被

誣

冤

死

世

宗

朝

現

夢

訴

冤

特贈職

丁克

仁

端

宗

朝

癸

酉

文

科

太

學

庇葬

生

時

上

疏

斥

佛

直

節

名



世官

宋

正言

欽

成廟朝文科  
兵吏判書至判府事忠孝

明廟朝歷

德行文章清白卓著當世乞骸桑鄉龍

巖川上構觀水亭以為棲息自號知止

堂方伯宋璘壽承聖上禮待之意作

耆英亭以宴之肅廟朝贈謚孝憲

鄉人立祠中宗甲午別試文科

文集行世李峻齡有文章行誼屢典州

郡清白著蹟官承李萬榮中宗戊午別

文校理號竹軒試壯元文章

德器弱冠已成座主金公安國許以傳

衣鉢官司書號竹陰與弟長榮同享宋



欽壽

崗祠

李長榮

明宗庚午進士別試文科  
丙戌重試文章與兄萬榮

齊名累典州郡皆有去

姜

沆

晉山君  
希孟五

思碑官大司諫號竹谷

代孫牛溪成渾門人

宣廟戊子進士

癸巳文科官至刑曹佐郎丁酉亂召募

義旅未及西上遇賊被擄幽囚四載終

不毀形變冠容錄倭國輿圖官號及賊

虛實三度封疏達于朝上大加稱賞

世補蘇中郎庚子得還又上賊中聞見

錄上尤加歎賞賜醢顯廟朝

贈都承旨號睡隱鄉人立祠有文集及



看羊錄刊

丁希孟

文章氣節倜儻有遺逸風壬辰亂檄募士

行于世

友倡義守城

贈執

李應鍾

襄悼公天

義號善養亭有文集

祐六代孫

宣祖朝生負壬辰亂與郡中士友五十

八人倡義為都督別將與倡義使金千

鎰等相為聲援詳載刊

峻齡子

行守城錄號四梅堂

李容中

宣祖朝

庚午生負有孝行文章奇高峰大升門

人壬辰亂與兄寃中倡義事載守城錄

號菊

辛應純

宣祖朝癸卯生負丁卯虜亂召募使金沙溪長生以

圃



公為召募之任後叅奉不

金友伋

光海

仕有所著禮說

金友伋

時移

書太學掇廢母論後以學

金汝鉦

友伋

行薦除叅奉

仁宗朝甲子文科官兵曹叅判有

姜時

直節文行嘗歷箕伯清白著績

倣孝宗壬辰文科有文行

吳命說

博通

直節官掌令

經書

孝友卓異明廟朝文科屢典州郡

姜

皆有聲績官至兵曹叅判自號釣隱

渙號退隱官至叅奉島夷之變為倭賊

所執至大津城三投海中水淺不溺



全節而歸圖倭國山川及兵勢強弱  
以防禦之策三次獻疏栗谷門人  
柳

益謙

號枕流亭島夷之變率子侄倡義  
守城本郡賴而得全及丁酉再亂

為倭賊所執至三小七郎之津兄弟妻

子六人同投海中全節詳載守城錄湖

南節義錄任鼓山所撰墓碣銘同郡辛

省齋善行錄聖上二十三年丙戌命

旌佛甲面茵山古柳永海號茅亭官至

址至今有枕流亭柳永海江原都事島

夷之變隨叔父枕流公聚穀募義守城

得全光海朝廢母時持斧極諫陷於



讒人誣捏竄配咸鏡道會寧府死於配  
所二子經世緯世克孝一夜千里報讐  
而還詳載守城錄湖南  
柳 澳 號溪亭  
節義錄姜睡隱文集 島夷之

變隨其父枕流公從兄茅亭公倡義守  
城丁酉再亂為倭賊所執見父母兄弟  
連袂投海亦欲同投夫人郭氏挽執曰  
柳氏嗣其將絕乎八倭國設考妣神位  
朝夕哀哭犬羊之俗猶知興感往往以  
魚柑等遺之因本朝續還全節而歸  
聖上二十三年丙戌命旌  
三綱門詳載任鼓山文集 節死本朝金



該

世宗朝征倭之役以甲山郡事特除保功將軍大護軍力戰戰亡朝家

遣禮官朴融致挽曰島夷侵凌罪斯盈

赫怒興師欲廓清諸將用兵皆為律我

卿奔殿獨捐生朝廷震悼恩加數閭

里悲呼哭失聲聖代至今多武士誰

能一灑明廟朝丁卯中武科官

更東征沈友信至府使壬辰倭變起

為都元帥從事罷兵自京來寓本郡起

義兵勤王屢有戰功同倡義使金千

鎰等守晉州城陷挺身力戰矢盡北向

再拜投水死朝廷嘉其節褒贈兵曹



叅判鄉

人立祠

金嗣年

以軍器寺僉正為東萊

府使宋象賢幕下與象

賢同為死節其子億命億帑億龍皆以

出身為兵使李福男軍官南原之陷與

福男

金楠壽

領府事云寶六世孫壬亂

同死

倡義守城丁酉募義旅為

勤

王行至錦江遇賊斬級

孝子高麗

甚多勢窮力孤兄弟俱殉

金龍男

副戶長軍尹父喪

本朝片斗智

以至孝篤行中廟朝事聞旌閭

時人號其居曰孝子里立碑城南辛



夢賢

早喪父母執喪踰禮居廬六年

搆齋墓側名

李洪鍾

經明行修達識時

之曰戀齋

不歸尤以孝聞

宣

羅逢緒

進士父病

廟朝除黃山道察訪

斷指

仁

廟朝事

金

瑱

生負受學於睡隱姜沆

聞復戶

孝行名於鄉七十斑衣

三年啜粥鄉士屢薦

申

曄

自幼誠孝

顯廟朝事

聞復戶

篤至父母

病嘗糞斷指前後兩喪啜粥居

廬六年

顯廟朝事

聞復戶

徐命吉



事母盡孝斷指顯

廟朝事聞復戶

李恭敏

私奴遭母喪啜粥三

年以其早孤不服父喪追服

李相帑士

六年肅廟朝事聞旋閭

專心經學博通禮書事親盡誠孝行尤

著執喪踰制啜粥三年肅廟朝事

聞復李葆父喪啜粥居廬三年母嘗

戶患毒疽口吃濃汁幾危復

甦肅廟朝崔昇肅廟朝賜復戶丁獻徵居

事聞復戶

不脫經帶啜粥三年金時九孝行根天

肅廟朝事聞復戶事親至誠



啜粥三年終身居廬 肅廟 金希訥 時

朝事 聞贈戶曹叅議旋閭 金希訥 九

子父母兩喪啜粥居廬後又構一間祠

堂于墓下奉父母影座朝夕必省朔望

必奠 正廟朝事 聞 金允敬 時九孫

贈戶曹判書旋閭 金允敬 希訥子

天性至孝其父八十遭父喪啜粥居廬

與弟允恪同啜粥 正廟朝事 聞贈

戶曹判書旋閭鄉人 金允恪 孝友出天

號其居曰侍墓洞 與允敬

事親至誠以三世四孝 純廟

朝事 聞贈戶曹佐郎旋閭 丁漢起



年甫十七見其母姜氏為帑噉殺刺

李

帑復誓英廟朝事聞給復戶

秘遠

孝子相帑孫廢科舉養親六年侍

復

金

焞

佐郎守文子孝友出天學行

戶

卓異純祖朝贈戶曹佐郎

金石年

孝行卓異哲宗朝辛酉

曹彥

承

孝行根天學力尤篤父母有疾及其

危急斫指流血注口有效

當宁二

十六年己丑事

聞

金錫粲

能明經學性又至孝

贈童蒙教官旌閭



嘗母病吮疽嘗糞當丁二十

七年庚寅事聞贈職旌閭丁學瑞

孝友根天母病禱天代命遭喪泣血三

年不食酒肉當丁朝事聞贈童蒙

教官烈女本朝辛氏士人丁帑妻夫病

旌閭嘗糞斷指既寡啜

粥連命服閔猶朝夕饋奠終身不掇四

節必製時服而焚之中廟朝事聞

旌薛氏贈叅判羅德全妻夫病露立禱

閭天穿掌貫索夫死斷髮不梳蒙

白終身萬曆丙辰觀察使李氏李宗弼

李弘胄事聞給復戶李氏妻其夫



自京還道死李氏成殯訖潛入

柩傍自縊死事聞命旌閭李氏人

申求吉妻夫死曰夫死不葬子勿未娶

吾不可從死及子長有室乃曰汝已娶

婦吾復何待因減食飲竟至於李氏士

死仁廟朝事聞給復戶李氏人

羅遵緒妻其夫寢疾呼泣禱天及其氣

絕斷指以救夫復甦四日夫死一生斷

髮不梳仁廟李氏佐即姜沆妻夫死

朝事聞賜米李氏絕食飲成服日棄

乳下二兒以服帶自縊死良女壬香郡

仁廟朝事聞命旌閭吏



奉天衢妻十五嫁夫死遂斷髮誓死族  
人曰娘今年少何必過哀壬香絕其人  
夫將葬哀毀不食臨死告其父母曰亡  
夫毛髮踊躍願殉之言訖而死仁廟  
朝事聞  
私婢春今年喪夫年踰八十  
旋閭  
置遺衣設靈座不撤朝夕  
祭仁廟朝事聞旋閭辛氏後英妻  
成婚三日夫死水醬不入口未幾舅姑  
又歿乃告其父母曰女之未即引決實  
為無人奉養舅姑今舅姑又歿女將何  
恃乃飲藥死顯廟朝事聞旋閭



鄭氏

進士丁文郁妻夫在京遭疫鄭氏聞之晝夜禱天忽心驚流汗曰夫

病必劇泣而告舅姑因絕食飲未幾訃

至果殞於驚汗之日夫柩還飲藥死

肅廟朝事

聞復

金召史

申夢龍妻夫

戶景廟朝旋問

死葬後飲鹽

水自盡

景廟

金氏

士人李得混妻適

朝事

聞旋問

歸勤本家忽夢粧

奩盡碎

驚曰此必不祥緇聞夫病廢食

涕泣訃至

乘夜投水死事

聞旋問

崔氏

武科李得潤妻夫死日

金氏

孝子徐命



吉七世孫敏淳妻夫病三斷其指而救  
甦既死後十五年忌日囑媳叔曰今則  
叔年十三老舅廢有依托伊日曉行祀  
飲藥下從哲宗朝事聞命旋閭

### 古蹟森溪廢縣

在郡東三十二里本百濟  
所非芳縣一云所乙夫新

羅改森溪為

岬城郡領縣至高麗來屬

中廟十九年

始置社倉觀察使李思勻

以郡有磨站時限隔東西石路險

臨淄

浚縣民苦於糶糶具由申請置之

### 廢縣

在郡西二十六里本百濟古錄只  
縣新羅改名鹽海為厯海郡領縣



高麗改臨淄  
在郡南二十五里

末屬今未詳  
陸昌鄉  
本百濟阿老縣一

葛草一云加位新羅  
改名葛島為壓海

郡領縣高麗改陸昌  
末屬今為六昌面

陳介部曲  
在郡北二  
綠沙部曲  
在郡南  
三里今

為綠  
弘農部曲  
在郡北  
望雲部曲  
在郡  
南八

十  
大安鄉  
在郡東二十五  
貢牙部曲  
在

南二十九  
造紙部曲  
今未  
孝子里  
在城  
南片



斗智

舊居

寺剎佛甲寺

在郡南二十里

餞日庵

青天八楚

佛甲面母岳山

大海吞吳坐近

修道庵

蒼顏千疊雲錦

南斗俯視落照

一幃高興橫秋

俗累

陟仙臺而流眺

淨盡

佛影臺

倚高峰而望景

海佛庵

臨西

鉅海南瞰鼎湖

島嶼之碁布川岳之縈

紆原野之曠大州邑之區分皆可達觀

而指點盖此佛甲寺素稱湖南之第

一者非以山大於諸山寺大於諸寺也



特以庵宇景物為首於南州也以古蹟  
推之至於采隱僧六剎之時亦可改觀  
其後類廢不可勝樓庵堂則只存海佛  
庵佛影臺餞日庵修道庵而已大雄寶  
殿則未免滲漏之患金堂則已為廢棄  
前日所稱之名區便為一隅之窮巷不  
勝慨惜適有幻松僧募緣鳩財至辛卯  
春寶殿則改椽易瓦金堂則隨毀修補  
雖非曩時之盛尚存舊日之樣幻松之  
功亦為不少可謂甲寺之七剎也古蹟  
覺真國師碑銘王師大曹溪宗師一印  
正令雷音辯海弘真廣濟都大禪師覺



儼尊者贈謚覺真國師維至元十四年  
乙未王師覺儼尊者示滅間五年其徒  
元珪等聞于上曰吾師之行實不可使  
埋晦願碑而識之於是上命臣為文臣  
既受命竊謂之曰古之達者以身世為  
蘧廬視名位如弊屣況所謂浮屠氏夢  
幻有為住持無相清淨寂滅而不可名  
言雖極稱頌於師乎何有然其徒之所  
以痛慕者師之化必有以感于心吾王  
之所信崇者師之道必有以補于理  
可不叙乎昔我太祖肇造邦家凡可以  
贊毗王化保佑民生者靡所不為謂佛



氏其化仁於吾東方政教為允迪遂廣  
置仁祠以居其徒粵禪若教各以其法  
福于國禪視教為尤盛主道場者非其  
人不敢處為其所以尊崇之意既已昭  
然尚慮後之或怠為信誓十條而詔之  
其一曰敬信三寶自時厥後必舉其徒  
之德尊者禮事而為之師代有成規禮  
儀浸備洪惟我主上勵精圖理宵旰憂  
勤凡所施為率繇舊章咨于相府訪諸  
宗門若曰眇冲嗣位適值時艱恐無以  
臨莅將以僧中碩德者尊拜為師以補  
于理用光祖訓疇歟僉曰無如覺儼尊



者前代尊崇號稱其德迺命有司遂拜  
為王師時住佛甲寺以年高道阻未敢  
屈致畫像瞻禮俾益齋李侍中為讚而  
大備物儀使還師所以申師事之禮誠  
敬篤至師奉國書乃曰老僧嘗荷前代  
誤恩濫居師位今又辱重命深有兢慚  
第以香火之勤庶幾奉福耳實上即位  
之二年壬辰也師諱復丘自號無言叟  
固城郡人也判密直右常侍文翰學士  
承旨李公諱尊庇之子師之族系内外  
奕世今畧其譜大浮屠也母夫人常持  
頌大乘佛經常夢一居士盛冠服而前



曰我已來矣因以有娠暨至元庚午九月十五日而生資質明朗不類塵凡稍長知敬佛乘嬉遊之具必模樣道場規矩年甫十歲就曹溪圓悟國師剝落受具未幾圓悟順寂以遺囑從大禪師道英孜孜請益十年而學通叢林推為衆首庚寅秋中禪選上上科時年二十一所見已超然志道厭煩雲遊訪道塊處觀心徜徉乎泉石搖裔于雲林誓不躅名途慈覺國師師之二師也待之甚禮嘗以學徒委諸師師曰有得於已然後傳諸人吾固不敢遂往白巖寺與同志



如干人蚤夜叅究十又餘年住月南松  
廣大道場前後四十餘年其間福國利  
生之事與夫褒崇錫賜之寵蓋不可遽  
數而又師之糟粕也故不書晚住佛甲  
寺王命也謂其徒曰往宿此山夢有人  
拜且曰師宜住此心竊異之今而驗矣  
乃作頌曰君賜箕城佛甲山人言倦鳥  
已知還殷勤薦祝如天壽從此邦基萬  
古安其惓惓於君國之意亦可見矣乙  
未移寓白巖寺夏六月示疾七月二十  
七日疾小間緘書辭于國王宰府請邑  
官封印信更衣剃沐具法服命侍者擊



鼓坐小禪床乃云即心即佛江西老非  
佛非心物外翕鼯鼠聲中吾獨往涅槃  
生死本來空儼然而化紫雲滿洞顏如  
傳粉翌日門人號奉茶毗于寺之西峰  
下函還佛甲寺冬十二月上遣使吊慰  
謚曰覺真國師塔曰慈雲春秋八十六  
夏七十六為人簡默清淳端平直諒綠  
頂厖眉丹唇皓齒望之灑然如神仙就  
之溫然如父母口不臧否心存敬恭平  
生方丈不留一物其祖派則繇普照至  
師凡十三世門人之秀者禪源白華迦  
智麻谷以下籌千有餘人內姪杏村侍



中為今之名宰相吾輩所矜式杏村之  
弟吏部尚書於吾為同年友予又一叅  
籌室厥後屢奉厚書深以為幸故於師  
之銘不揆鄙拙幸而為之辭其銘曰高  
而不危吾師之為卑以自牧吾王之福  
大道岐分本乎一源相須以濟介祉于  
世於萬斯年耀後光前刻辭于石伊糟  
伊粕悠悠茫茫庶乎不忘時維至元十  
九年己亥暮春下澣文翰學士春秋館  
承旨兼侍中霽亭李益齋奉命謹書  
古蹟記曾於歲癸丑冬余嘗劬書於甲  
寺之碑殿寺之僧有采隱者見為知印



倩余撰其寺古蹟要以不朽而顧卒卒  
未果也歲辛酉夏又為來棲則隱也亦  
復為知印踵前請益懇摯余於是辭不  
獲已遂令悉索其可据舊蹟文字而來  
其一則勝國益齋李學士所撰覺真尊  
者碑文也其一則我朝睡隱姜先生所  
撰法稜比丘勸軀也試取而閱之則其  
於是寺之往蹟僅得其粗槩而他無以  
可恚者顧余後生子何考的而撰實乎  
雖然竊嘗旁搜輿誌攬採傳誼仍畧而  
致詳推舊而為新則亦不無一二可徵  
者矣夫郡號之揭靈山名之稱毋寺額



之為甲尚矣古也而有耳者皆聞其義  
龍湫之致雨雲窟之飛泉佛庵之瞰海  
偉乎竒哉而有目者咸見其勝若此者  
類雖在珩畧而可以壽其傳矣惟其佛  
法東來之後始有迦藍之築則厥初經  
營想在羅濟之始漢魏之間而飛鳥過  
空往事烟沉則果未知其世而某年孰  
為而孰傳之耶其重剏則在於唐德宗  
貞元元年己酉有法堂改椽時樛間大  
書六字可徵其三剏則在高麗忠烈王  
朝而王師覺真者實幹其役以麗史及  
元記叅而考之則似在順帝至元元年



壬午有益齋碑文中歲月可證其四狝  
則丁丑兵燹之後蕩燼無餘惟餞日庵  
獨存而浮屠法稜者發願鳩財重修殿  
宇有睡隱勸軻可考其五狝則在於崇  
禎後甲戌而有僧海稜者募緣屨功改  
造法殿此則雖無記蹟而赫赫若目前  
事焉竄其五狝在於海稜四狝在於法  
稜推而上之至於三狝而或者傳以為  
有覺稜者實與國師共辦其工云然則  
三番狝脩之役或間五六百歲而俱出  
於三稜之手者其亦異且奇矣其徒傳  
頌以為三比丘相與輪次還魂而共護



佛宇焉耳若言其三剏之後則巨剎五  
百餘間僧房七十餘所廊寮四百餘柱  
樓高九十尺法堂可坐數百人至於四  
剏以後則法堂及諸佛殿有五房舍則  
十有一馬庵堂則十有二馬考諸別錄  
于下者可以縷指矣及其甲戌歲法殿  
五剏以來年終半百而漏瓦朽椽亦多  
有可改而可補者若其他公殿若房舍  
若諸寮若山庵搃三十餘所五六百間  
或傾圯或空廢或腐毀而隱也時為知  
印躬幹其事不待募緣鳩材而乃於歲  
庚申燔瓦聚材重修佛殿延及其他無



不一新者惟正門則萬曆丁丑後始為  
三間而毅宗皇帝甲辰改為五間  
肅宗大王乙卯又改為七間是歲辛酉  
又改椽易瓦有不佞上樑文可考則其  
起廢補弊之功較諸前人亦倍蓰矣噫  
是寺也貞元以前則譬之於史闕文之  
例而至元以後則實賴國師營勦之力  
是宜補張首尾贊揚功德而既有麗王  
崇奉之典又有學士記實之文則今無  
庸贅疣而但其龜頭剝落斷碑沒字誠  
可慨也至若亂後之重營寶界克復叢  
林則睡隱之功於斯為大而微隱師則



亦莫能踵而成之也抑余於斯尤有所  
感者焉天道互還盛衰相因貞元之重  
建在於唐室中興之後國師之三剏在  
於聖祖龍飛之前睡隱之募工在於三  
韓再造之際隱師之重修在於當子  
昇平之世從今以達未知歷幾千劫而  
一盛一衰之相嬪也然則是寺之興廢  
實闕時運之否泰豈獨緇門之所可休  
戚者哉隱也亦達觀者也抑嘗有感於  
斯而尾之以一語曰吾寺之盛衰興廢  
考諸往古可知也已又安知千百歲之  
後或不為蕪草荒坡而村居野店之所



牧兒羗豎之場也歟于斯時也殿基臺  
址不可復尋佛田寺庄無從更推則雖  
欲起廢興裒以復舊日之盛其勢末由  
也已盍亦備錄於後付諸剞劂氏廣布  
于衆門道庵使之永久而無替耶夫如  
是則其於稽古備後之方可以此一篇  
文字而盡蔽之矣余曰諾遂并書其言  
而歸之以勉副隱上人前後申囑之意  
云爾有詩曰曾聞海佛寺乃在武靈東  
七島微茫外三山指顧中有詩難盡寫  
無畫可能工是日登臨地渾疑御冷風  
崇禎紀元後再度辛丑端陽月甲申陽



城後入進士李萬錫誌。又記箕城之南有母岳山。母岳之下有佛甲寺。山為諸山之所宗。故名曰母岳。寺為佛寺之稱。首故號為佛甲。曾無紀蹟之文。不詳初寺之幾劫也。余於甲辰冬讀書于此山。山之僧采隱請余作文以記寺之古蹟。余曰：雲林之景在於山川澤之勝在於水。看水看山可以目翫而心賞。無以記為也。且吾年少而識淺。何知古之蹟乎？隱曰：岳陽高則高矣。而若無范公之記。何以稱岳陽樓之大觀也？赤壁勝則勝矣。而如非蘇仙之賦。豈能擅赤壁江。



之風月乎今夫窮巷草屋必書其居之  
稱號與其成之月日況此大道場稱為  
我東方勝區而可無其記乎地因人勝  
事由文傳記於文則事不泯事不泯則  
誦之心而驗之目由此觀之記亦不為  
無助至於古蹟則吾當畧陳幸舉其槩  
余於是乎無以辭遂為之記夫佛甲蓋  
古刹也金火適遷年代已逖殊不知始  
創者何誰而至若三重創則麗朝國師  
覺真尊者是已國師創三甲於湖南一  
曰道甲一曰鳳甲一曰佛甲也三甲之  
中佛甲最甲焉國師以王命晚住此寺



而謂其徒曰曾宿此山夢有一人拜而  
言曰師宜住此心竊異之今果驗矣乃  
作詩曰君賜奠城佛甲山人言倦鳥已  
知還慇懃薦祝如天壽從此邦基萬古  
安其惓惓於君國之意亦可見矣師大  
浮屠也志道厭煩塊處觀心而德冠沙  
門儀範緇林可謂道者之先覺而法侶  
之師宗也至元十四年乙未移寓白巖  
寺而示寂焉越四年己亥立石于此目  
今寶殿之左龜頭剝落者乃其碑也師  
之所創者三十八房矣元來此寺於斯  
為盛不幸丁酉之倭亂盡為灰燼於兵



燹物盛而衰固其變也惟幸餞日菴巋  
然獨存故睡隱姜先山讀書茲菴慨勝  
界之荒廢思梵宇之剏立作為勸軸使  
之重修臺榭殿閣自此漸盛雖未及曩  
時之全盛尚有復舊日之模樣睡隱之  
功蓋亦大矣房舍則十有一焉菴堂亦  
十有一焉大雄寶殿特立于中翼然高  
樓相對而起禪堂僧堂左面右向上室  
二別堂二或東或西八相影子翠甍相  
接羅漢瞻星畫樑交輝清風閣白雲堂  
軒檻照耀明鏡堂香積殿牆壁逶迤碑  
殿也養真也在前在後金堂也觀音也



上達下通冥府猶存文殊已毀操椎守  
門者其非金剛乎拔劔相對者乃知天  
王也然則是寺也初來已久勝槩獨擅  
湖南第一之佳境海東無雙之寶界載  
於輿地勝覽播於騷人篇什地則金山  
一脈峰則玉立千層登茲聘望眼界寬  
豁業通甍率南控月出雲外拳青遙瞻  
智異之浮空霧中樽綠俯瞰鼎湖之平  
波東指扶桑西看若木蒼蒼雲島望裏  
明暗歷歷風帆眼底出沒龍湫深邃祔  
兩有驗營室崔嵬撐柱天極丹丘不返  
雲臺寂寞張引已去巖獨留名歷遍山



菴風光不一陟仙臺而流眺倚高峰而  
望景訪道真於明道瞻佛像於佛影悟  
真理而自樂撫浮屠而盤桓清溪清淨  
新築精舍碧洞深寂古揭華構憑南菴  
之竹軒窺內院之羅幌智者樂水而證  
智道者樂道而修道寅餞納日菴稱餞  
日前臨鉅海扁揭海佛朱欄通豁坐看  
落照畫簾高捲如在半天奇形詭制隨  
處異觀固是林泉之勝境可謂雲水之  
活畫風物之像無窮靈異之跡頗多紅  
塵遠隔俗累不到翠崖岑寂真趣自足  
蘿月松風壺中清景出雲溪霞橘裏閒



情玉洞金沙之地仙風道骨之居拔俗  
散人遣興墨客幾多登臨而遊賞洪太  
守詩云寺無平地起人在半天遊七島  
浮滄海千峰八小樓姜睡隱記曰十洲  
三山足下咫尺玉京真境去此幾重王  
喬赤松岩將逢迎瓊花瑤草岩將採掇  
信乎二公之詠真可謂善模此山之景  
也余後生何敢望古人之制作勉從采  
隱之請述其大畧以俟來者係之以詩  
曰母岳山名擅海東覺真何日創蓮宮  
巖撐業極層巒屹地控南溟望眼通雲  
外飛樓粧勝槩月邊歸棹御輕風手携



白衲探佳賞  
况八三清接八公崇禎紀

元後歲在乙巳仲春上澣廣州後人李

孝宇鳳停寺在郡東三十里隨緣寺在郡

序四十里隨九亩寺在郡西二十里利興

緣山今廢九亩山今無

寺在郡東十里烟興寺在郡南三十里

佛德山今無

金井菴在郡西北四十里

里鞍馬山今廢



